



Safe
Home
KAPUAUTOMATIZÁLÁS

SOROZATSZÁM	SZÉRIA	MODELL	DÁTUM
ZVL456.01	SSB	T9K4	10-07-2003
Ezt a terméket a gyártó laboratóriumában kipróbálták és tesztelték, a termék telepítése során gondosan kövesse a mellékelt utasításokat.			
Frekvencia: 433,92 MHz minden  országban			



RÁDIÓS KÓDTASZTATÚRA

Safe Home Kft. Kapuautomatizálási Nagykereskedés
1108 Budapest Kozma u. 4. Tel.: +36 1.264 2540 Fax.: +36 1 264 2541
E-mail: safehome@safehome.eu Web: www.safehome.eu

INDEX

MAGYAR

FONTOS MEGJEGYZÉSEK	Oldal	3
MŰSZAKI ADATOK	Oldal	4
BILLENTYŰZET TELEPÍTÉSE	Oldal	5
PROGRAMOZÁSI ELJÁRÁS	Oldal	6-8
MŰKÖDÉSI MÓD	Oldal	8-12
MEGJEGYZÉSEK	Oldal	13

ENGLISH

IMPORTANT REMARKS	Page	14
TECHNICAL SPECIFICATIONS	Page	15
KEYBOARD INSTALLATION	Page	16
PROGRAMMING PROCEDURE	Pages	17-19
OPERATING MODE	Pages	19-23
NOTES	Page	24

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS	Pág.	47
DATOS TÉCNICOS	Pág.	48
INSTALACIÓN DEL TECLADO	Pág.	49

FRANÇAIS

REMARQUE	Pag.	25
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	Pag.	26
MISE EN PLACE DU CLAVIER	Pag.	27
PROGRAMMATION	Pag.	28-29
MODE DE FONCTIONNEMENT	Pag.	29-34
NOTES	Pag.	35

DEUTSCH

ANWEISUNGEN	S.	36
TECHNISCHE DATEN	S.	37
INSTALLATION DES NUMMERSCHLOSSES	S.	38
PROGRAMMIERVERFAHREN	S.	39-41
BETRIEBSWEISE	S.	41-45
ANMERKUNGEN	S.	46

PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN	Pág.	50-52
MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO	Pág.	52-56
NOTE	Pág.	57

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

Mielőtt elkezdené a készülék telepítését, győződjön meg arról, hogy alaposan elolvasta az alábbi utasításokat. Feltétlenül tanulmányozza a rendszer által igényelt biztonsági eszközöket, csak akkor tudja hatékonyan használni őket. A programozás megkezdése előtt olvassa el a "MEGJEGYZÉSEK" pontot a 13. oldalon figyelmesen. A készülékek használata és felszerelése során szigorúan tartsa be a gyártó által megadott előírásokat.

A gyártó nem vállal felelősséget a készülékek helytelen használatából eredő károkért. Ezek az utasítások szakképzett villamos berendezések szerelőinek készültek, és tiszteletben kell tartaniuk a hatályos helyi előírásokat és szabályokat.

Leírás

Az SSB-T9K4 egy távvezérlő rendszer, amely kommunikál az **S449** sorozattal; ez a legkorszerűbb transzmitter, ami lehetővé teszi, hogy a parancs aktiválódjon egy személyes kód beütésével. Ez a magas biztonsági rendszer millió különböző kódkombinációval rendelkezik, képes akár 250 felhasználói kód memorizálására, és négy különálló funkciót is vezérelhet. Az **SSB-T9K4** karcálló és ütésálló műanyag tokból és krómozott kopásgátló parancsgombokból készül. Gyorsan telepíthető és könnyen felszerelhető a falra a speciális rögzítési alapjainak köszönhetően. A kemény burkolat és az **IP57** vízállósági minősítése kiválóan alkalmas kültéri beszerelésre.

A következő tulajdonságokkal is rendelkezik:

- Piros LED
- Zöld jelző LED
- 10 számgomb (0-9)
- megerősítő gomb *
- művelet törlése kulcs #
- 4 csatorna funkció (A, B, C, D)
- hangjelzés.

Használat

Az **S449**-es vevőkészülékkel együttműködő **SSB-T9K4** lehetővé teszi az olyan elektromos és elektronikus eszközök távoli aktiválását, amelyek nagy biztonságot igényelnek, mint például: riasztórendszerek, automatikus nyitó rendszerek, beléptetés stb., de a legalkalmasabb az automatikus kapuk és ajtók kezelésére .

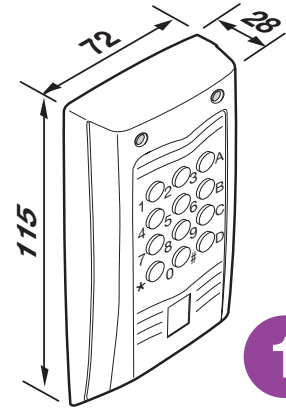
MŰSZAKI ADATOK

- | | |
|---|-----------------|
| - átviteli frekvencia | 433,92MHz |
| - moduláció | FM/FSK |
| - tápegység (lítium akkumulátor) 6 V (2 x CR2032) modell KITSSB-T9K4-1 | |
| - áramfelvétel adás során | 25mA |
| - működési hőmérséklet tartomány | -10°...+55°C |
| - relatív páratartalom | <95% |
| - védelmi fokozat | IP 57 |
| - kódolási típus | ugrókód |
| - lehetséges kódkombinációk száma (66 bit) | 2 ⁶⁶ |
| - funkciók száma (csatornák) | 4 |
| - automata kikapcsolás: 5 másodperc elteltével készenléti állapotban
20 másodperc után a programozás során | |

AKTIVÁLÓ KÓD

- | | |
|--|-----------|
| - A felhasználói kódok száma (legfeljebb 6 számjegy) | 250 |
| - A rendelkezésre álló kód kombinációk száma | 1 million |

ÁLTALÁNOS MÉRETEK

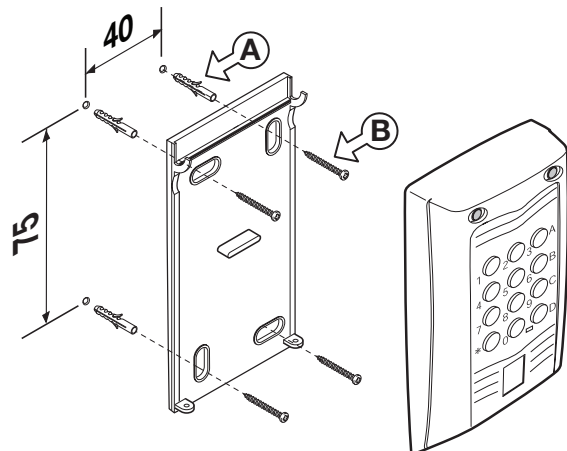
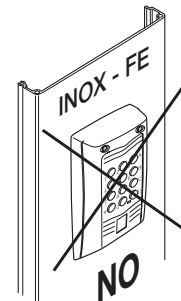


A termék megfelel a 99/05 / CE irányelvnek **CE 0682**

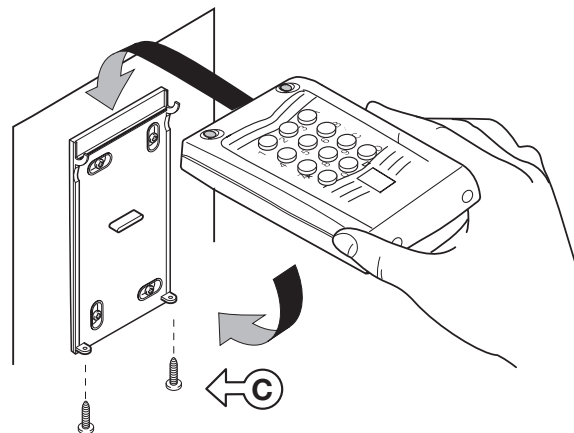
Figyelem! A régi elemeket a hatályos helyi előírásoknak és szabályoknak megfelelően kell megsemmisíteni. További információért olvassa el a vevőtől kapott utasításokat. Tartsa meg az utasításokat későbbi használatra.

BILLENTYŰZET TELEPÍTÉSE

- A billentyűzet kültéri használatra is alkalmas (IP57).
- Mielőtt a billentyűzetet a falra telepítené, először memorizálnia kell a vevőkészüléken, amelyekkel működni fog.
- A billentyűzetet látható helyen, a mozgó részekről távol, legalább 1,5 m magasságban kell elhelyezni.
- **Figyelem! Az átviteli tartomány csökkenésének elkerülése érdekében soha ne telepítse a billentyűzetet közvetlenül fémszerkezetre.**



2) Miután kiválasztotta a helyes pozíciót, fúrja ki a lyukakat, és rögzítse az alaplapot a falhoz a négy tiplivel és az "A-B" csavarok segítségével, ahogy a rajzon van.



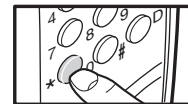
3) Húzza a billentyűzetet az alaplpra, forgassa egy kicsit lefelé, amíg a két rész egymáshoz nem illeszkedik. Rögzítse a billentyűzet alsó részét a két "C" csavar segítségével.

PROGRAMOZÁSI ELJÁRÁS

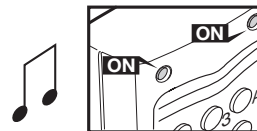
A billentyűzetet egy jelszóval van ellátva, ami lehetővé teszi a kódok memorizálását és a teljes memória törlését. Az alapértelmezett kód "123456". Ezt a kódot egy másik kódra kell cserélni, hogy biztosítsa a telepítés biztonságát.

1. A jelszó megváltoztatása

1a Üsse be a következő sorozatot a billentyűzetbe: ** *
(például ha módosítani szeretné a jelszót (123456), üsse be * * 123456 *).



1b A billentyűzet egy 3 másodperc hosszú hangjelzést ad, és a zöld és a piros LED világít.

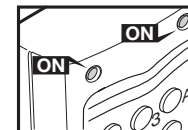


1c A piros LED továbbra is világít, és a zöld LED villog:

ekkor írja be az új jelszót (max. 6 számjegy) és nyomja meg a megerősítő gombot " * " (például: 112233 *).



1d A billentyűzet egy 2 másodperc hosszú hangjelzést ad, és a zöld és a piros LED világít.



A jelszó módosult

Figyelem: A jelszó lehetővé teszi a kódkezelési funkciókhoz való hozzáférést, és a rendszer igényeinek megfelelően többször módosítható. A kódot le kell írni, és biztonságos helyen kell tartani. Ha elveszíti a jelszót, vissza kell küldenie a billentyűzetet a gyártónak a visszaállításhoz.

2. A teljes memória tartalmának törlése

2a Üsse be a következő sorozatot a billentyűzetbe: *## jelszó *
(például: *## 123456 *).

2b A billentyűzet egy 2 másodperc hosszú hangjelzést ad, és a zöld és a piros LED világít.

2c A zöld és a piros LED villog a törlés alatt, majd a billentyűzet egy hangjelzést ad, és a zöld LED világítani kezd.

A memória tartalma teljesen törölve lett.

Megjegyzés: A teljes memória tartalmának törlése nem törli a jelszót.

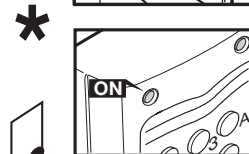
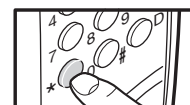
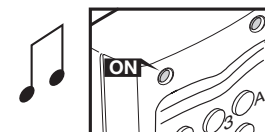
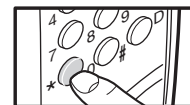
3. A kódok memorizálása

A kódok első memorizálása előtt ne felejtse el törölni a teljes memória tartalmát

3a Üsse be a jelszót a billentyűzetbe, és nyomja meg a "*" gombot
(például: 123456 *).

3b A billentyűzet hangjelzést ad, és a zöld és a piros LED világít
(a zöld LED ezt követően kialszik)

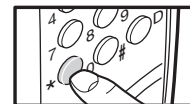
A funkció aktív!



3c Üsse be a billentyűzeten tárolandó új kódot

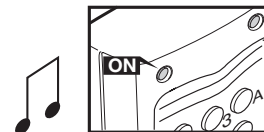
(max. 6 számjegy) és nyomja meg a * " gombot (pl.: 112233 *)

Megjegyzés: A kódnak különböznie kell a jelszótól!

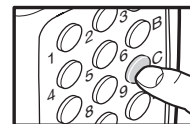


3d A billentyűzet 2 másodperc hosszú hangjelzést ad, és a zöld LED világít

A kód el lett fogadva

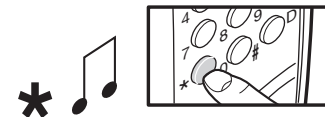


3e A kód megerősítésétől számított 10 másodpercen belül nyomjon meg egy vagy több A-B-C-D funkciót egymás után (pl. A-C)



3f Nyomja meg a * " megerősítő gombot, a billentyűzet egy hangjelzést ad

**A kód memorizálva lett, és a funkciók hozzá lettek rendelve (pl. A-C)
Most memorizálhat egy másik kódot (a 3c ponttól kezdve).**



FUNKCIÓ MÓD

4. Egyetlen kód törlése

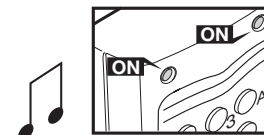
4a Üsse be a következő sorozatot a billentyűzetbe: # ~~*~~ törlendő kód * #

(például ha ki akarja törölni a 112233 kódot, írja be: #* 112233 * #)



4b A billentyűzet 2 másodperc hosszú hangjelzést ad, és a zöld és a piros LED világít.

A kód törölve lett



5. Adás/Parancs aktiválása felhasználói kóddal

5a Üsse be a felhasználói kódot a billentyűzetbe és nyomja a megerősítő gombot " *"

5b A billentyűzet 2 másodperc hosszú hangjelzést ad, és a zöld LED világít.

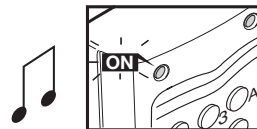
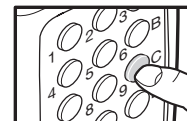
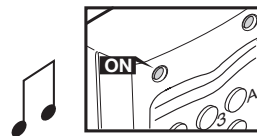
A kód el lett fogadva!

5c A billentyűzet jobb oldali oszlopában nyomja meg az A-B-C vagy D gombot (pl. C).

5d A billentyűzet hangjelzést ad, és az adás alatt a zöld LED villog

5e 5 másodperces inaktivitás után a billentyűzet egy hangjelzést ad. A zöld LED kikapcsol és a billentyűzet kilép a programozási módból.

Ha csak egy funkció van hozzárendelve a kódhoz (például A), miután a * gomb megnyomásával megerősítette, a relatív funkció automatikusan aktiválódik (A).



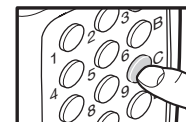
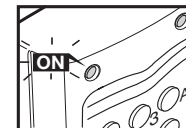
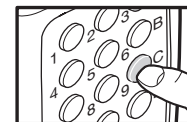
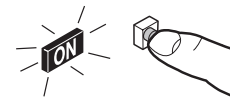
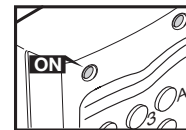
6. A billentyűzet memorizálása egy szabványos vevőkészülékben vagy egy vezérlésben

A billentyűzet vevőkészülékbe való elmentéséhez legalább egy felhasználói kódnak memorizálva kell lennie (az aktiválandó funkciók mellett).

A közelben levő vevővel végezze el a következő 2 eljárást egyikét:

1. Eljárás: memorizálás a "MEMO" gombbal

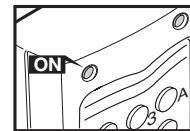
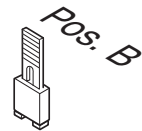
- 1) Üsse be felhasználói kódot a billentyűzetbe:
a billentyűzet készen áll az adásra (zöld LED világít)
- 2) Nyomja meg és tartsa lenyomva a MEMO gombot a vevőn:
A vevőegység piros LED-je villogni kezd
- 3) Aktiválja a memorizálni kívánt csatornát (A, B, C, D)
a billentyűzeten: a zöld LED villogni kezd
- 4) Tartsa lenyomva a MEMO gombot a vevőn,
amíg a piros LED el nem kezd villogni a vevőn
- 5) Engedje el a MEMO gombot:
A vevőn a piros LED továbbra is villog
- 6) Másodszor is aktiválja ugyanazt a csatornát a vevőn (ha a csatorna különbözik,
akkor a memorizációs eljárás befejeződik a billentyűzet memorizálása nélkül)
- 7) A memorizálási folyamat vége: a vevő piros LED-je továbbra is világít
2 másodpercig, jelezve, hogy a billentyűzet jól lett memorizálva.



Megjegyzés: Nem tud memorizálni egy olyan billentyűzetet, amely már létezik a vevő memóriájában: ebben az esetben a vevőegységen lévő piros LED kialszik a csatorna (3. pont) memorizálása közben. A programozási eljárás csak akkor folytatódik, ha a MEMO gomb (a vevőegységen) fel lett engedve. Ha 15 másodpercen belül nem nyomja meg mégegyszer a csatornát, a memorizálási eljárás befejeződik a billentyűzet memorizálása nélkül.

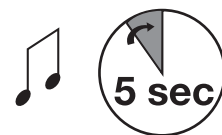
2. eljárás: "rádiós" memorizálás szabványos adó segítségével

- 1) Ellenőrizze, hogy a "MEMO-RADIO" gomb be van-e helyezve a vevőbe
- 2) Üsse be a felhasználói kódot a billentyűzetbe: a billentyűzet készen áll az adásra (a zöld LED világít)
- 3) Nyomja meg az "MR" gombot egy olyan adón, amelynek már legalább egy "A-B-C-D" csatorna gombja memorizálva lett, mint a rajzon látható.



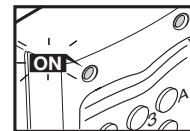
Megjegyzés: A csatorna gomb megnyomásakor a hatótávolságon belüli összes vevőegység aktiválja a hangjelzőjét, amelynek legalább egy csatorna gombja memorizálva lett.

- 4) Nyomja meg az adó egyik csatorna gombját. A kódot nem tartalmazó vevők 5 másodperc hosszú hangjelzést adnak, majd kikapcsolnak. A kódot tartalmazó vevő egy 1 másodperc hosszú hangjelzést ad és belép a "távoli/remote" programozási módba.

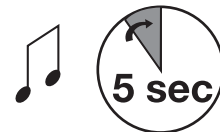


- 5) Nyomja meg a memorizálandó csatornát a billentyűzeten:
a zöld LED villogni fog a billentyűzeten.

A vevőegység memorizálása után fél másodperces hangjelzés hallatszik, miután a vevő készen áll egy másik csatorna memorizálására.



- 6) A programozási módból való kilépéshez hagyja, hogy 3 másodpercig ne kapjon további kódot. A vevőegység 5 másodperc hosszú hangjelzést ad, és kilép a programozási módból.



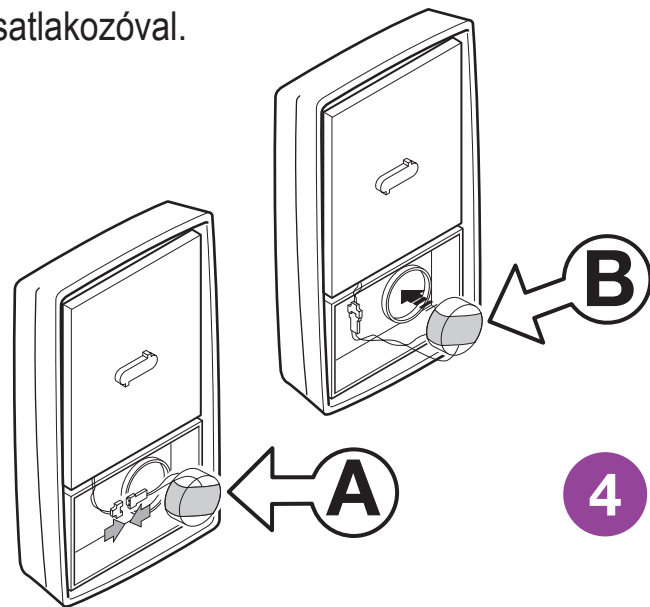
7. Az elemek behelyezése és cseréje

6V tápegység KITSSB-T9K4-1 elemekkel (2xCR2032) és csatlakozóval.

- Csatlakoztassa az elemeket az "A" tápvezetékekhez.
- Helyezze be az elemeket a billentyűzet alján található "B" kör alakú helyre, ügyelve arra, hogy a vezetékek szabadon legyenek.
- Ellenőrizze a kapcsolatot bármely gomb megnyomásával: a zöld LED-nek világítani kell és a billentyűzet egy hangjelzést ad.

Megjegyzés: Az akkumulátor töltöttségi ellenőrizheti bármely funkciógomb megnyomásával:

- A zöld LED világít: az elem fel van töltve
- A zöld LED és a piros LED világít: az elem lemerült.



MEGJEGYZÉSEK

- Ha több mint 6 számjegyű kódot tesz be, a folyamatban lévő művelet megszakad.
Jel: a billentyűzet hangjelzést ad, és a piros LED világít.
- A rendelkezésre álló idő az egyik számjegy és a következő beütése között 5 másodperc. Az idő leteltével a művelet törlődik.
- Miután a kódot a # gomb megnyomásával vagy 20 másodperces várakoztatással memorizáltuk, a készülék kilép a programozásból.
Jel: a piros LED villogni fog a billentyűzeten, majd 6 egymást követő hangjelzést ad.
- Mielőtt a kódokat első alkalommal memorizálni, változtassa meg a jelszót ("123456"), és törölje a teljes memória tartalmát.
A teljes memória tartalmának törlése nem törli a jelszót.
- Miután háromszor helytelen kódot ütött be (a memóriában nincs jelen), a rendszer 20 másodpercig blokkolva marad.
Jel: a billentyűzet 3 csipogást hallat, a piros és zöld LED villog.
- Ha az elemek nem töltődnek rendesen, akkor le kell cserélni őket.
Jel: a gombok bármelyikének megnyomására funkció üzemmódban a zöld és a piros LED-ek világítanak.

Hibajelek

Piros LED villog

- a memorizálási üzemmódban három lassú csipogással: a kód már memorizálva lett
- a törlés módban: a kód nem létezik.
- a funkció üzemmódban három gyors hangjelzés kíséretében: a kód helytelen.